

Germany-Berlin: Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services**OJ S 238/2022 09/12/2022****Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

Postal address: Dircksenstr. 38

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

E-mail: vergabe@wbm.de

Telephone: +49 3024713654

Fax: +49 3024713670

Internet address(es):Main address: <http://www.wbm.de>Address of the buyer profile: <https://my.vergabepattform.berlin.de>**I.1. Name and addresses**

Official name: WBF Wohnungsbaugesellschaft Friedrichshain mbH

Postal address: Dircksenstr. 38

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

E-mail: vergabe@wbm.de

Telephone: +49 3024713654

Fax: +49 3024713670

Internet address(es):Main address: <http://www.wbm.de>**I.1. Name and addresses**

Official name: Berliner Wohn- und Geschäftshaus BEWOGGE

Postal address: Dircksenstr. 38

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

E-mail: vergabe@wbm.de

Telephone: +49 3024713654

Fax: +49 3024713670

Internet address(es):Main address: <http://www.wbm.de>**I.1.**

Name and addresses

Official name: Mertensstraße 16 GmbH

Postal address: Dircksenstr. 38

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

E-mail: vergabe@wbm.de

Telephone: +49 3024713654

Fax: +49 3024713670

Internet address(es):

Main address: <http://www.wbm.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/162975>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://my.vergabeplattform.berlin.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: landeseigenes wohnungswirtschaftliches Unternehmen

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Winterdienst und Grünflächenpflege - Gebietslose A und G im Bestand des WBM Konzerns

Reference number: OV 3596-11-2022

II.1.2. Main CPV code

90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Siehe II.2.4

Ergänzung zu Pkt. III. 2.2 Bedingungen für die Ausführung des Auftrages:

Als Sicherheit für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen aus dem Vertrag stellt der

Auftragnehmer im Auftragsfall innerhalb von 4 Wochen nach Vertragsschluss eine

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Gesamtnettoauftragssumme pro Jahr.

Für Fachlos Winterdienst bezüglich der beauftragten Gebietslose:

Als Sicherheit für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen aus diesem Vertrag stellt der Auftragnehmer innerhalb von 4 Wochen nach Vertragsschluss eine Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % Gesamtnettoauftragssumme (Arbeitspreis hochgerechnet auf 1 Saison).

Für Fachlos Grünflächenpflege bezüglich der beauftragten Gebietslose:

Als Sicherheit für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen aus diesem Vertrag stellt der Auftragnehmer innerhalb von 4 Wochen nach Vertragsschluss, eine Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Gesamtnettoauftragssumme (hochgerechnet auf 1,5 Jahre).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Gebietslos A - Winterdienst und Grünflächenpflege ab Mitte 2023

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas, 77340000 Tree pruning and hedge trimming, 90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services, 90620000 Snow-clearing services, 90630000 Ice-clearing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Fachlos 1 - Winterdienstleistungen (Schneeberäumung und Eisglättebekämpfung) für ca. 18.800 m

Fachlos 2 – Grünflächenpflege für ca. 78.800 qm

Genaue Werte siehe Objektliste; Details zum Leistungsumfang siehe Leistungsbeschreibung.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 16/04/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Option auf zweimalige Vertragsverlängerung (jeweils ein weiteres Jahr); maximale Gesamtlaufzeit: bis 31.12.2026; Kündigungsfristen siehe Musterverträge

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

1. Bestandserweiterungen durch Objektzugänge im WBM Konzern.
2. Umsetzung WBM Konzept Grün (sukzessive bienen- und insektenfreundliche Ausrichtung der bewirtschafteten Grünflächen) gemäß Leistungsbeschreibung Fachlos 2 Grünflächenpflege Punkt 1.2
3. Vergütungsanpassungen z. B. infolge von Tarifvertragsabschlüssen, Mindestlohneinführung/-erhöhung frühestens nach Ablauf der Vertragslaufzeit gemäß § 4 der Musterverträge (Bestandteil der Vergabeunterlagen)
4. Für den Fall, dass das Vertragsverhältnis mit dem in diesem Vergabeverfahren beauftragten Bieten innerhalb eines Jahres aufgrund von Insolvenz, Kündigung oder anderer vergleichbarer Gründe (bspw. Vertragsaufhebung im gegenseitigen Einvernehmen) beendet wird, behält sich der Auftraggeber vor, die Leistungen unter Einhaltung der angebotenen Preise an einen anderen Bieter dieses Vergabeverfahrens zu vergeben, beginnend mit dem Bieter mit dem nächst-wirtschaftlicheren Angebot.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Konkretisierung zu Laufzeit:

Laufzeit Fachlos Winterdienst: 15.11.2023 bis 14.11.2024

Laufzeit Fachlos Grünflächenpflege: 16.04.2023 bis 31.12.2024

jeweils zzgl. oben beschriebener Verlängerungsoption

II.2. Description

II.2.1. Title

Gebietslos G - Winterdienst und Grünflächenpflege ab Mitte 2023

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas, 77340000 Tree pruning and hedge trimming, 90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services, 90620000 Snow-clearing services, 90630000 Ice-clearing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Fachlos 1 - Winterdienstleistungen (Schneeberäumung und Eisglättebekämpfung) für ca. 13.400 m

Fachlos 2 – Grünflächenpflege für ca. 133.000 qm

Genaue Werte siehe Objektliste; Details zum Leistungsumfang siehe Leistungsbeschreibung.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 16/04/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Option auf zweimalige Vertragsverlängerung (jeweils ein weiteres Jahr); maximale Gesamtlaufzeit: bis 31.12.2026; Kündigungsfristen siehe Musterverträge

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

1. Bestandserweiterungen durch Objektzugänge im WBM Konzern.
2. Umsetzung WBM Konzept Grün (sukzessive bienen- und insektenfreundliche Ausrichtung der bewirtschafteten Grünflächen) gemäß Leistungsbeschreibung Fachlos 2 Grünflächenpflege Punkt 1.2
3. Vergütungsanpassungen z. B. infolge von Tarifvertragsabschlüssen, Mindestlohneinführung/-erhöhung frühestens nach Ablauf der Vertragslaufzeit gemäß § 4 der Musterverträge (Bestandteil der Vergabeunterlagen)
4. Für den Fall, dass das Vertragsverhältnis mit dem in diesem Vergabeverfahren beauftragten Bieten innerhalb eines Jahres aufgrund von Insolvenz, Kündigung oder anderer vergleichbarer Gründe (bspw. Vertragsaufhebung im gegenseitigen Einvernehmen) beendet wird, behält sich der Auftraggeber vor, die Leistungen unter Einhaltung der angebotenen Preise an einen anderen Bieter dieses Vergabeverfahrens zu vergeben, beginnend mit dem Bieter mit dem nächst-wirtschaftlicheren Angebot.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Konkretisierung zu Laufzeit:

Laufzeit Fachlos Winterdienst: 15.11.2023 bis 14.11.2024

Laufzeit Fachlos Grünflächenpflege: 16.04.2023 bis 31.12.2024

jeweils zzgl. oben beschriebener Verlängerungsoption

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- 1) Erklärung, dass eine gültige ULV-Eintragung bei der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung Berlin bzw. Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis vorliegt. Sofern keine gültige ULV-Eintragung bei der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung Berlin bzw. Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis vorliegt, ist die Eintragung in das Berufs-/Handelsregister (Handwerkskammer bzw. IHK) nachzuweisen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- 2) Erklärung, dass eine gültige Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung vorliegt
- 3) Erklärung über den Gesamtumsatz und den Umsatz für vergleichbare Leistungen aus den letzten drei Geschäftsjahren.

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu 3) Als Mindestbedingung gilt ein mittlerer Jahresumsatz des Bieters/der Bietergemeinschaft in Höhe von 130.000 EUR netto für Winterdienst (Schneeberäumung und Eisglättebekämpfung) und ein mittlerer Jahresumsatz für die Grünflächenpflege in Höhe von 840.000 EUR netto.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 4) Erklärung über geeignete Referenzen über ausgeführte Leistungen aus den letzten drei Jahren mit Angabe einer Kurzbeschreibung der Leistung, des Wertes, des Liefer- bzw. Erbringungszeitpunktes (Leistungszeitraum) sowie des öffentlichen oder privaten Auftraggebers.
- 5) Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, und zwar insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind
- 6) Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren und aktuell ersichtlich ist
- 7) Erklärung, aus der ersichtlich ist, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt
- 8) Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu 4) Als Mindestbedingung gilt: Durch den Bieter sind zwei geeignete Referenzen je Fachlos nachzuweisen. Als geeignet gelten Referenzen, deren Auftragsausführung innerhalb der letzten drei Jahre lag und deren Auftragsvolumen (durchschnittlich über jeweils beide Fachlos-Referenzen) mindestens 200.000 EUR netto für die Schneeberäumung und Eisglättebekämpfung und 500.000 EUR netto für die Grünflächenpflege betragen.

Zu 5) Mindestbedingung: Benennung eines festen Ansprechpartners und eines Stellvertreters für die laufende Vertragsabwicklung

Nachweis einer für Baumkontrollen ausgebildeten Fachkraft bzw. eines FLL- zertifizierten Baumkontrolleurs (Nachweise sind beizulegen)

Zu 7) Mindestbedingung: Herstellernachweise über die Verwendung von umweltverträglichen Streumitteln und Abstumpfungsmitteln (nur für Schneeberäumung und Eisglättebekämpfung) - Nachweise sind beizulegen

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Im Auftragsfall ist der Nachweis einer Betriebs- bzw. Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5 000 000 EUR für Personen- und Sachschäden 2-fach maximiert sowie 100 000 EUR für Vermögensschäden, sowie die Mitversicherung von Bearbeitungsschäden mit einer Mindestdeckungssumme von 20 000 EUR und der Versicherungsschutz nach dem Umweltschadengesetz jährlich zu erbringen. Des Weiteren ist der Nachweis des Versicherungsschutzes für Schlüsselerlust in Höhe von 10 000 EUR zu erbringen. Im Auftragsfall ist nachzuweisen, dass die beauftragten Leistungen auch dem im Versicherungsvertrag beschriebenen Berufsbild bzw. den aufgeführten Tätigkeiten entsprechen.

Die Urkalkulation wird auf Anforderung des Auftraggebers durch den Auftragnehmer vor der beabsichtigten Zuschlagserteilung übergeben.

Weitere Bedingungen (Vertragserfüllungsbürgschaft) siehe Ergänzung unter Pkt. II. 1.4.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/01/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/04/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/01/2023 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1) Die Vergabeunterlagen sind auf der Vergabeplattform Berlin hinterlegt (gemäß Internetadresse unter I.3). Um am Vergabeverfahren teilzunehmen, d.h. Unterlagen hochzuladen und Informationen über Fragen/Antworten und Änderungen an den Vergabeunterlagen zu erhalten, ist eine Registrierung auf der Vergabeplattform Berlin erforderlich. Die Registrierung ist kostenfrei. Im Zuge der flächendeckenden Einführung der E-Vergabe werden bei Ausschreibungen des WBM Konzerns nur noch elektronische Teilnahmeanträge sowie Angebote zugelassen.

2) Fragen werden nur beantwortet, wenn sie spätestens bis zum 09.01.2023, 10:00 Uhr über die Vergabeplattform Berlin beim Auftraggeber eingehen. Der Auftraggeber informiert die Teilnehmer über eingegangene Fragen und dazu abgegebene Erklärungen über die Vergabeplattform Berlin. Die Vergabestelle empfiehlt allen Interessenten zum täglichen Abruf von aktuellen Informationen der Vergabestelle sowie Antworten auf Interessentenfragen zum Vergabeverfahren den folgenden Link zu nutzen: <https://www.wbm.de/unternehmen/ausschreibungen/rss-feed/>

- 3) Die geforderten Nachweise und Erklärungen sind mit dem Angebot einzureichen.
- 4) Der Bieter muss sämtliche Angaben zwingend auf dem Bewerberbogen machen. Dieser dient der besseren Vergleichbarkeit und soll dem Auftraggeber die Auswahl erleichtern. Die Vergabestelle behält sich vor, nicht sachgerecht in den Rubriken enthaltene Angaben nicht zu würdigen;
- 5) Geforderte Nachweise sind auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzureichen. Wenn sich der Bieter zum Nachweis der Eignung eines Unterauftragnehmers bedient (Eignungsleihe), sind die geforderten Nachweise auch von den Unterauftragnehmern einzureichen (Bewerberbogen_Eignungsleihe). Mehrfachbewerbungen können auch unter Berücksichtigung der jeweiligen Unterauftragnehmer bei Vorliegen einer Wettbewerbsverzerrung zum Ausschluss der Bieter/der Bietergemeinschaften führen;
- 6) Die Angaben zu Umsatz und Referenzen von Bietern und Unterauftragnehmern (bei Eignungsleihe) bzw. Mitgliedern einer Bietergemeinschaft können addiert werden;
- 7) Die Angebote (einschließlich aller Unterlagen und Dokumente) sind in deutscher Sprache einzureichen;
- 8) Bieter, die ihren Sitz nicht in Deutschland haben, können die abgeforderten Nachweise, Erklärungen und Qualifikationen für natürliche und juristische Personen in vergleichbarer Form nach den Erfordernissen ihres Herkunftslandes nachweisen. Der Nachweis hat in deutscher Sprache zu erfolgen, ggf. sind Dokumente zu übersetzen. Die Übersetzung ist zu beglaubigen;
- 9) Auf Anforderung des Auftraggebers sind Nachweise zu den Eigenerklärungen einzureichen;
- 10) Eine Nichteinhaltung der als Ausschlusskriterium gekennzeichneten Kriterien führt zwingend zum Ausschluss.
- 11) Eine Änderung der Zusammensetzung der Bietergemeinschaft ist dem Auftraggeber unverzüglich mitzuteilen. Die Bewerber-/Bietergemeinschaft muss nachweisen, dass durch den Austausch von Unternehmen die nachgewiesene Eignung der Bewerber-/Bietergemeinschaft nicht nachteilig geändert wurde. Die vorgenannten Ausführungen gelten entsprechend im Hinblick auf benannte Drittunternehmen, wie Unterauftragnehmer, verbundene Unternehmen und sonstige Dritte, auf die sich der Bewerber im Rahmenseines Angebotes zum Nachweis seiner Eignung berufen hat

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Str. 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle innerhalb von einer Frist von 10 Kalendertagen nach erkennen, bei Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen ergeben, bis spätestens zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, zu rügen (§ 160 Abs. 3 Nr. 1, 2 und 3 GWB). Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o. g. Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder per E-Mail) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

VI.4.4.

Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: WBM

Postal address: Dircksenstr. 38

Town: Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

Telephone: +49 3024713654

Fax: +49 3024713670

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/12/2022